

Psalm 8

Von/für (den) **Leitenden**
auf/nach der **Gittit** (Kelterweise?) –
ein **Mizmor** (Psalmengesang?)
von/für **David**

JHWH, unser Herr,
wie **großartig/majestätisch** (ist) dein Name in/auf all dem Erdland

welcher: gib deine **Majestät über die Himmel** (hebräischer Urtext unklar)
aus (dem) **Mund** (der) **Kinder und Saugenden**
gründest du **Macht/Kraft/Lobpreis**

in **Rücksicht auf die – dich Einschnürende,**
um sie **aufhören zu lassen sich feindlich zu verhalten gegen dich**
und ihre **Rache wegnehmend**

Fürwahr: ich sehe deine Himmel - Werke deiner Finger
Mond und Sterne - welche du hingestellt hast

Was (ist) (der) **Enosch** (=sterbliche Mensch)
fürwahr: du denkst an ihn
und (der) **Sohn Adams** (= Rötling/Erdling)
fürwahr: du suchst ihn auf

und du **ließest entbehren ihn ein Weniges von Elohim** (= dem Göttlichem Wesen)
und (mit) **Herrlichkeit und Auszeichnung bekränzest du ihn**

Du **lässt herrschen ihn**
in/über **Werke deiner Hände**
alles **setzttest du** (= Set) **unter seine Füße:**

Kleinvieh und Rinder – alles von ihnen
und auch **Tiere** (des) **Feldes**

Vögel der Himmel
und **Fische des Meeres**
durchziehend die **Pfade** (der) **Meere**

JHWH, unser Herr,
wie **großartig/majestätisch** (ist) dein Name in/auf all dem Erdland.

